

PIRINIOETAN POSIBLE DELAKO



- **Helburua:** lurralde garapena eta kohesio sozioekonomikoa sustatzea.

Udalbiltzak Pirinioetan Lan eta Bizi programaren baitan 43 proiektu lagundu ditu.

- **Objetivo:** impulsar el desarrollo territorial y la cohesión socioeconómica.

Udalbiltza ha subvencionado 43 proyectos mediante el programa Pirinioetan Lan eta Bizi.

- **Objectif:** promouvoir le développement territorial et la cohésion socio-économique.

Udalbiltza a subventionné 43 projets via le programme Pirinioetan Lan eta Bizi.



UDALBILTZA
PARTZUERGOA



IZABA

Oier Irasuegui Ibarra

asolazeberria@gmail.com
info@asolazecamping.com
T. (0034) 948 893 034
T. (0034) 948 893 234

ASOLAZE KANPINA

Belaguan kokatzen den turismorako Udal Kanpalekuan Boulder bat egiteko proiektua.

CAMPING ASOLAZE. Proyecto para construir un boulder en el campamento municipal para el turismo de Belagua.

CAMPING ASOLAZE. *Projet de construction d'un boulder au sein du camping municipal.*



MAULE

Axuria - Jakes Sallaberrenborde (06.47.76.53.50)

www.axuria.fr/eu/
axuria.commercial@gmail.com
T. (0033) 05 59 28 33 65

AXURIA KOOP. BILDOTS BILTEGIA

Axuria kooperatibaren zerbitzuak hobetzeko azpiegitura berrien diseinu eta eraikitze proiektua. Kooperatibak, Zuberoako ekoizleen bildots, behi eta zekorrek bildu eta Mauleko hiltegian hiltzen ditu geroko banaketarako.

AXURIA KOOPERATIBA. CORRAL PARA CORDEROS. Proyecto para diseñar y construir infraestructura nueva para mejorar los servicios de la cooperativa Axuria. Esta cooperativa, recoge los corderos, vacas y terneros de los productores de Zuberoa y los lleva al matadero de Maule para su posterior distribución.

COOPÉRATIVE AXURIA. *Conception du projet de construction des infrastructures nécessaires pour améliorer les services de la coopérative. Jusqu'à présent, la coopérative envoyait les moutons et veaux élevés en Soule à l'abattoir de Mauléon, avant de les distribuer.*



XIBERUA

Azia elkarte (Frantxina Laborde)

asso.azia@wanadoo.fr
T. (0033) 05 59 28 67 62

AZIA. "XIBERUAN LAN EGIN" GIDA

Gaszte zuberotarrei zuzendurik, herrialdearen jarduera/sektore ekonomikoak aztertuko dituen, 'Xiberuan lan egin' izeneko gida sortzeko proiektua.

AZIA. GUÍA "XIBERUAN LAN EGIN". Proyecto para crear una guía que se denominará 'Xiberuan lan egin' dirigida a los jóvenes de Zuberoa y que analizará la actividad del territorio y los sectores económicos.

AZIA. GUIDE DES MÉTIERS DE LA SOULE. *Projet de conception d'un guide des métiers à destination des jeunes souletins, afin de recueillir et analyser les secteurs d'activité économique présents en Soule.*



ITUREN

Beñat Elizalde Ayestaran

baguzietxetresnak@gmail.com
T. (0034) 629 95 02 69

BAGUZI. ETXETRESNEN KONPONKETA

Malerreka eta Betizaranen, gama txuri eta marroiko etxetresna konpontzeko zerbitzua sortzeko proiektua.

BAGUZI. REPARACIÓN DE ELECTRODOMÉSTICOS.

Proyecto para crear un servicio de reparaciones de electrodomésticos de gama blanca y marrón en Malerreka y Betizaran.

BAGUZI. RÉPARATION DE MATÉRIEL ÉLECTROMÉNAGER.

Projet de création d'un service de réparation du matériel électroménager dans les régions de Malerreka et Bertiz



Ernesto Prat Urzainki Ruth Peña

ilargiariuluka@gmail.com
T. (0034) 616983375
T. (0034) 678445521

BANABAR EKOLOGIKOEN LANDAKETA

Bidasoako bioaniztasuna mantenduz, bertako banabar mota ezberdinak era ekologikoan landatu, haziak mantendu eta bertze zenbait berreskuratzeko proiektua.

PLANTACIÓN DE ALUBIA ECOLÓGICAS. Proyecto para la conservación de semillas y plantación ecológica de diversas clases de alubias locales, salvaguardando la biodiversidad de Bidasoa.

PLANTATION D'HARICOTS BIOLOGIQUES *Projet consistant à sauvegarder plusieurs variétés locales de haricots en les récupérant et en les replantant, dans l'optique de préserver la biodiversité de la Bidasoa.*



LAKARRI-OZAZE

Linka Moncade

zazpi.egunak@gmail.com
T. (0033) 06 38 54 14 55

BARATZEGINTZA USTIAKETA

Lakarri eta Ozazen baratze gintza ekologikoan instalatzeko proiektua.

EXPLOTACIÓN DE HUERTAS. Proyecto para la instalación de una huerta ecológica en Lakarri y Ozaze.

EXPLOITATION D'UN POTAGER. *Projet d'installation en maraichage biologique à Lakarri et Ozaze*



ARIZKUN

Ana Iriarte-Iñaki Bengoetxea

www.baztangoxurie.eus
ana.iriarte@hotmail.com
T. (0034) 660 890 007
T. (0034) 616 218 719

BAZTANGO XURIE

Arizkunen, Baztango bailaran, mahastigintza eta ardogintza ekologikoa egiteko proiektua.

Proyecto para hacer vinicultura y viticultura ecológica en Arizkun, valle de Baztan.

Projet de développement viticole et vinicole dans la vallée du Baztan (Arizkun)



ALDUDE

Belaun (Jean Marie Oçafrain 06 89 29 79 43)

www.belaun-aldude.com
scabelaun@orange.fr
T. (0033) 05 59 37 89 40

BELAUN

Aldudeko eta Baztango sei abeltzainek osaturiko kooperatibak gaur egun duen dendaren salmenta zabaltzeko proiektua.

Proyecto para la ampliación de un punto de venta que tiene actualmente la cooperativa formada por seis ganaderos de Aldude y Baztan.

Projet visant à étendre la commercialisation de la coopérative Belaun, constituée par six bergers des Aldudes et de la vallée de Baztan.



KINTOA

Jose Maria Iurretagoiena T. (0034) 615 816 051 (hotel akerreta)

T. (0034) 948 250 911

BTT KINTOA

Kintoako eremuan dauden bidexkak mendi bizikletarentzat egokitzeko (garbitu, seinaletikak ezarri, mapak egin, GPSrako datuak, ...) proiektua.

Proyecto para la adecuación de senderos en la zona de Kintoa para bicicletas (limpieza, implantación de señalética, datos para GPS...)

Adaptation des sentiers du Kintoa au vélo de montagne (nettoyage, mise en place de la signalétique, cartes, données GPS,...)



URDAZUBI-ELIZONDO
ZUGARRAMURDI

Amaia Iriondo Salaberria

jubilotokiharremana@outlook.es
T. (0034) 659 849 570

EMAN-HAR

Urdazubi eta Zugarramurdiko zaharrentzat Jubiloteka bat sortzeko proiektua.

Proyecto para la creación de una Jubiloteka para personas mayores en Zugarramurdi y Urdazubi.

Projet de création d'une jubilotheque pour les personnes âgées d'Urdazubi et Zugarramurdi



ERRONKARI

Patricia Biskarret Goñi

www.rutadelasgolondrinas.com/
eu/hasiera/
rutagolondrinas@gmail.com
T. (0034) 722 724 858

ENAREN IBILBIDEA

Piriniotako emakumeak gogoratzeko xenda bat; bailara, herri eta aterpe ezberdinak lotuko dituen lau eguneko mendi ibilbide zirkular bat sortzeko proiektua. Iragana eta geroa uztartu nahi dituen bide bat.

CAMINO DE LAS GOLONDRINAS. Proyecto para crear un recorrido circular por la montaña de cuatro días que enlazará diferentes valles y municipios; una senda para recordar a las mujeres del Pirineo que pretende uni el pasado y futuro.

Sentier de commémoration des femmes des Pyrénées : projet de création d'un circuit de montagne de quatre jours parcourant différentes vallées, villages et auberges. Un chemin faisant le lien entre le passé et l'avenir



ERRO

Itziar Cerdan

www.erroa.es
itzicerdan@gmail.com
T. (0034) 948 045 643

ERROA: FRUITU TXIKIEN EKOIZPENA

Erroa, fruitu txikien ustiaketa ekologikoa eta artisautzako transformaziorako proiektua.

ERROA: PRODUCCIÓN DE FRUTAS PEQUEÑAS. Proyecto para la transformación de la explotación ecológica y de artesanía de frutas pequeñas en Erro.

ERROA: PRODUCTION DE PETITS FRUITS. *Projet d'exploitation biologique de petits fruits et de transformation artisanale (y compris du miel).*



AEZKOA – ERROIBAR

Irene Moreno - Pilar Fagoaga

eskutik.nosmovemoscontigo@
gmail.com

irene.mramos@gmail.com
T. (0034) 659 878 869

ESKUTIK

Erroibar eta Aezkoako zaharrei eta egoera berezien eraginez premia dutenei, autonomian eta bizi kalitatean laguntzeko zerbitzua sortzeko proiektua.

Proyecto para la creación de un servicio que ayude en la calidad de vida y en la autonomía de personas con gran necesidad a causa de su situación especial.

Projet de création d'un service d'aide aux personnes à destination des personnes âgées et des personnes ayant des besoins spécifiques, dans les vallées d'Erroibar et d'Aezkoa.



ARANTZA – BEINTZA LABAIEN

Mikel Albisu Gomez

www.euskarazblaiudalekuak.com
info@euskarazblaiudalekuak.com

T. (0034) 948 592 323
T. (0034) 622 728 984

EUSKARAZ BLAI UDALEKUAK

Nafarroan euskarazko udalekuen hutsunea betetzea eta Mendialdeko herrietan gazteentzako jarduera ekonomikoa sustatzeko proiektua.

Proyecto para impulsar la actividad económica de los y las jóvenes de los pueblos de Mendialdea y hacer frente a la escasez de campamentos de verano en euskara en Nafarroa.

Développer des camps d'été en basque dans la zone de montagne navarraise et soutenir l'activité économique des jeunes.



IPAR EUSKAL HERRIA

**Euskal Irratiak Federazioa
(Titto Betbedère)**

euskalirradiak4@gmail.com
T. (0033) 05 59 37 14 11

EUSKARAZKO IRRATI TAILER ESKAINTZA

Pirinioetako ikastetxeetan euskarazko irrati-tailerrak sortzeko proiektua.

Oferta de taller de radio en euskara para los colegios del pirineo.

Projet d'organisation d'ateliers-radio en basque dans les écoles des Pyrénées.



DONAIXTI

André Larralde
Donaixtiko Herriko Etxea
andre.larralde@orange.fr
T. (0033) 06 12 64 70 75

EZTIGAR KOOP. AZPIEGITURA HANDITU

Sagargintzan ari den Eztigar kooperatiba hartzen duen, Donaixtiko herriko etxearen azpiegitura baten handitzeko proiektua.

EZTIGAR KOOP. AMPLIAR INFRAESTRUCTURA. Proyecto para la ampliación de una infraestructura ubicada en el ayuntamiento de Donaixti de la cooperativa Eztigar dedicada a la producción de manzanas.

EZTIGAR KOOP. AGRANDISSEMENT DE L' INFRASTRUCTURE. *Projet d'agrandissement d'une infrastructure de la mairie de Donaixti utilisée par la coopérative de production de pommes Eztigar.*



ZUBIRI

Markel Gomez
markelgomez@hotmail.com
T. (0034) 636 36 50 66

FISIOTERAPIA MARKEL

Ibarreko beharrei erantzuten duen Fisioterapia eta Osteopatia kontsulta bat irekitzeko proiektua.

Proyecto para la apertura de una consulta de Osteopatía y Fisioterapia que responda a las necesidades de Ibarre.

Projet d'ouverture d'un service de consultation en physiothérapie et ostéopathie dans la vallée.



BEHE NAFARROA

Euskaldun Gazteria elkarte
Graxi Irigarai
euskaldun.gazteria@gmail.com
T. (0033) 05 59 37 10 26

GAZTEENDAKO AURREZKIRAKO LEKUKO TALDEA

Behe Nafarroako gazteek dituzten proiektuak aintzina eraman ahal izateko, dirua prestatzeko Euskaldun Gazteriak-en proiektua.

Proyecto de 'Euskaldun Gazteriak' para prestar dinero a los y las jóvenes de Behe Nafarroa que impulsen iniciativas.

Projet d'Euskaldun Gazteria consistant à octroyer des prêts permettant aux jeunes de Basse Navarre de mener à bien leurs projets professionnels.



IPAR EUSKAL HERRIA

I-Ener enpresa

i-ener.eus/eu/
info@i-ener.eus
T. (0033) 6 45 75 54 52

I-ENER

Energia berriztagarriak garatuz, Euskal Herrian energiaren berreskuratze herritarra bilatzen duen proiektua.

Proyecto que pretende la recuperación por medio de las personas de la energía en Euskal Herria desarrollando energías renovables.

Projet visant la réappropriation citoyenne de l'énergie au Pays Basque, en développant les énergies renouvelables.



GARAZI, ZUBEROA, AEZKOA, ZARAITU

IRATI 4 IBAR; OIHANAREN BIHOTZEAN

Aezkoako eta Zaraitzuko batzarrek eta Garaziko eta Zuberoako sindikatuek mugaz gaindi, Iratiko oihanaren kudeaketa bateratua egiteko proiektua.

Proyecto para la gestión unificada y transfronteriza de la selva de Irati entre las juntas de Aezkoa y Salazar, y los sindicatos de Garazi y Zuberoa.

Projet de gestion en commun de la forêt d'Iraty entre les syndicats de montagne d'Aezkoa, Zaraitzu, Garazi et Soule.

AEZKOA Arike:948764375 - Felix Jamar:619022184; **ZARAITU** Ezkarotze:948 890055 - Gustavo Goiena:650218060; **IBARRETA KO JUNTAK ETA GARAZI** Jojo: 06 78 65 53 38; **TA ZUBEROKO** Xabina Ithurburua: 06 42 86 66 21; **MENDI SINDIKATAK** jvaezkoa@infolocal.org



ORBARA

IRATI KO ESKOLA

Aezkoan kokatzen den proiektu enpresariala, turismo aktiboa, gastronomikoa eta kulturala sustatuko duen proiektua.

Proyecto empresarial diversificado con sede en el Valle de Aezkoa, que englobe actividades de turismo activo, gastronómico y cultural.

Projet de création d'entreprise diversifié dans la vallée d'Aezkoa, englobant des activités touristiques, gastronomiques et culturelles.

Vanessa Pau Rodriguez

orbarakotaberna@hotmail.com
T. (0034) 669 210 196



ORBARA

IRATI KO XAKIAK

Iratiko Ekoizpenak Kooperatibak, Aezkoa, Erroibar, Artzibar eta Luzaideko bailaretan ekoiztutako elikagaien eraldaketarako planta bat sortzeko proiektua.

Proyecto para la creación de una planta de transformación para alimentos producidos por la Cooperativa Iratiko Ekoizpenak en los valles de Luzaide, Artzibar, Aezkoa, y Erroibar.

Projet de création d'une usine de transformation d'aliments produits dans les vallées d'Aezkoa, Artzibar, Erroibat et Luzaide par la coopérative "Iratiko Ekoizpenak".

Iosu Eseberri

iratikoekoizpenak@gmail.com
T. (0034) 639 361 232



SUNBILLA

IRAULI PROIEKTUA

Euskal Herriko jatorrizko edari diren sagardo naturala eta Nafarroako jatorrizko izendapeneko ardoaren banaketa eta balore kultural eta gastronomikoa sustatzeko proiektua.

Euskal Herriko jatorrizko edari diren sagardo naturala eta Nafarroako jatorrizko izendapeneko ardoaren banaketa eta balore kultural eta gastronomikoa sustatzeko proiektua.

Projet de distribution des boissons originaires du Pays Basque (cidre naturel et vin d'appellation d'origine Navarre) et de promotion des valeurs culturelles et gastronomiques.

Haizea Destribats Yañez

info@irauli.org
T. (0034) 615 730 792



IPAR EUSKAL HERRIA

LURZANDIA. LUR PRODUKTIBOAK ZAIN DITZAGUN

Laborantzako lurrei eusteko proiektu kolektiboa.

CONSERVEMOS LAS TIERRAS PRODUCTIVAS. Proyecto colectivo para conservar las tierra de labranza.

LURZANDIA. PRÉSERVONS LA TERRE NOURRICIÈRE.

Projet collectif visant à préserver les terres agricoles.

Lurzaindia (Dominique Amestoy 06.84.32.81.92)

info@lurzaindia.eu
T. (0033) 05 59 65 46 02



ORONOZ-MUGAIRI

Joselu Arregi Mindegia

jl.arregui@yahoo.es
T. (0034) 650 940 619

MENDIKO MAHASTIGINTZA

Ornoz-Mugairi herrian mahastigintza eta ardogintza ekimena martxan jartzeko proiektua.

VITICULTURA DE MONTAÑA. Proyecto para poner en marcha una iniciativa de vinicultura y viticultura en Ornoz-Mugairi.

VITICULTURE DE MONTAGNE. *Projet de développement viticole et vinicole dans la commune d'Ornoz-Mugairi.*



BAIGORRI

Goni Vincent

munhoa.elec@gmail.com
T. (0033) 06 73 01 34 37

MUNHOA ELEC

Garazi eta Baigorriko kantonamenduetako partikular, laborari zein profesionali zuzendutako elektrikari zerbitzua sortzeko proiektua.

Garazi eta Baigorriko kantonamenduetako partikular, laborari zein profesionali zuzendutako elektrikari zerbitzua sortzeko proiektua.

Projet de création d'un service d'électricité pour les professionnels, agriculteurs et particuliers du canton de Garazi-Baigorri.



SARASIBAR

Isabel Hernandez

mihsota@gmail.com
T. (0034) 678 632 986
T. (0034) 678 657 220

NAFARROAKO BARRASKILO USTIATEGI EKOLOGIKOA

Idoin (Esteribar) Nafarroako barraskiloen ustiategi ekologikoa sortzeko proiektua.

EXPLOTACIÓN DE CARACOLES ECOLÓGICOS DE NAFARROA. Proyecto para la creación de una explotación ecológica de caracoles de Navarra en Idoi (Esteribar).

EXPLOITATION BIOLOGIQUE D'ESCARGOTS. *Projet de création d'une exploitation biologique d'escargots à Idoi (Esteribar, Nafarroa).*



Anixe Elkarte
anixelkarte@gmail.com

NERABEZAROAN GENERO BERDINTASUNA SUSTATZEN

Nerabeekin lantzeko, genero berdintasun tailerrak egiteko proiektua.

IMPULSANDO EL GÉNERO DE IGUALDAD ENTRE LOS ADOLESCENTES. Proyecto para realizar talleres sobre igualdad de género con adolescentes.

PROMOTION DE LA PARITÉ HOMME-FEMME AUPRÈS DES ADOLESCENTS. *Projet d'organisation d'ateliers promouvant la parité homme-femme, à destination des adolescents.*



OIARTZUN

Zazpiak Bat (Gorka Zozaia)
zazpiakbatsarea@gmail.com

OARSOA-BIDASOAKO LABORE KONTSUMO KOOP.

Oiartzunen kontsumo kooperatiba bat sortzeko proiektua.

LABORE KONTSUMO KOOPERATIBA, OARSOA-BIDASOA. Proyecto para crear en Oiartzun ña cooperativa de consumo Labore.

COOPÉRATIVE DE CONSOMMATEURS LABORE (OARSOA-BIDASOA) *Projet de création d'une coopérative de consommateurs à Oiartzun.*



OLALDEA

Iosu Urra
iosurra2@gmail.com
T. (0034) 638 106 554

OLALDEAKO BASO-MINTEGIAREN BERRESKURAPENA

Olaldean (Oroz-Betelun) izan zen baso-mintegia berreskuratzeko proiektua. Bertako basoaren ekoizpen ekologikoa eta bisitak, ikastaroak eta tailerrak egiteko lekuaren egokitzapen proiektua.

RECUPERACIÓN DEL BOSQUE-VIVERO DE OLALDE. Proyecto para la recuperación del antiguo bosque-vivero de Olalde (Oroz-Betelu). Proyecto para la realización de la producción ecológica del bosque local y la adecuación de lugar para realizar talleres, cursillos, y visitas.

RÉAPPROPRIATION DE LA PÉPINIÈRE FORESTIÈRE D'OLALDEA. *Projet d'adaptation du lieu afin d'organiser des visites, formations et ateliers.*



Tokikom eta zonaldeko zortzi euskarazko komunikabideak (Urko Aristi)

jrjas@tokikom.com
T. (0034) 616 118 795

PIRINIOETAKO AGERKARI DIGITAL EUSKALDUNA

Pirinioetako eskualde guztian euskarazko agerkari digital bat sortzeko proiektua.

MEDIO DIGITAL EN EUSKARA DEL PIRINEO. Proyecto para la creación de un medio digital en euskara en toda la zona del Pirineo.

PUBLICATION DIGITALE BASQUE DES PYRÉNÉES. *Projet de création d'une publication digitale en basque pour les régions des Pyrénées.*



ARTZIBAR

PIRINIOETAKO GALTZADA ZAHARRA BERRITZEN ETA ZUBIAK BERRERAIKITZEN

Aranzadi Zientzia Elkartearen ikerketa arkeologikoaz baliatuz, Donazaharretik Agoitzera doan galtzada erromatarra berritzeko proiektua.

Proyecto para la renovación de la calzada romana que va desde Donazaharre hasta Agoitz, aprovechando las investigaciones arqueológicas realizadas por la Sociedad de Ciencias Aranzadi.

PROJET DE RÉNOVATION DE L'ANCIENNE CHAUSSÉE ET DES PONTS. *Projet de rénovation de la chaussée romaine allant de Donazaharre à Agoitz, en lien avec recherches archéologiques de l'association scientifique Aranzadi.*

Artzibarko Udala (Kristina Larrea) - Aranzadi

krislarrea@gmail.com
zuzendaritza@aranzadi.eus



ARTZIBAR

PIRINIOETAKO GALTZADA ZAHARRAREN GARBIKETA

Artzibarko Udalak Aranzadirekin elkarlanean aurkeztuta, 2016ko udan galtzada erromatarra berritzeko auzolandegiaren proiektua.

LIMPIEZA DE LA ANTIGUA CALZADA DEL PIRINEO. Proyecto para la renovación en el verano de 2016 de la calzada romana, presentada conjuntamente por el ayuntamiento de Artzibar con Aranzadi.

Artzibarko Udala (Kristina Larrea) - Aranzadi

krislarrea@gmail.com
zuzendaritza@aranzadi.eus

NETTOYAGE DE L'ANCIENNE CHAUSSÉE PYRÉNÉENNE. *Projet de rénovation de la chaussée romaine (été 2016) à la demande de la Commune d'Artzibar et de l'association Aranzadi.*



ERRATZU

Patricia Tornero Vida

www.queseriapittika.com
pittikagasnategia@gmail.com
T. (0034) 948 453 301
T. (0034) 630 725 905

PITTIKA GASNATEGIA

Pirinioetako ahuntz-talde txiki batekin (desagertzeko arriskuan katalogatutako arraza), Erratzun gasna artisauro eta ekologikoa ekoitzi eta merkaturatzeko proiektua.

QUESERÍA PITTIKA. Proyecto en Erratzu para elaborar artesanalmente queso ecológico con la leche de un pequeño grupo de cabras del pirineo (catalogadas en peligro de extinción).

FROMAGERIE PITTIKA. *Projet de production et de commercialisation de fromage artisanal à Erratzu, avec un petit troupeau de chèvre (catalogué comme étant en voie de disparition).*



SALDIAS

Markel Lizasoain Baleztena

SAGARREN DENBORA

Sagarrondo basatien hazkuntza tradizionala eta gure hizkuntzari, komunitateari eta hemengo bizimoduari betitik lotua egon den jakintza indarberritzeko proiektua.

TEMPORADA DE MANZANA. Proyecto para restablecer el crecimiento tradicional de los manzanos silvestres y el conocimiento que desde siempre ha existido sobre nuestra lengua, comunidad y la forma de vida de aquí.

SAGARREN DENBORA. *Culture de pommiers sauvages et projet visant à donner un nouveau souffle à notre langue, à notre communauté et au savoir lié à notre mode de vie.*



SUNBILLA

Haizea Destribats Yañez -
Marikoro

sunbite2013@gmail.com
T. (0034) 660 798 249

SUNBITE

SUNBITEk herriarentzako eta kanpoko bisitarientzako proposatutako ekintzez gain bestelako zerbitzuen eskaintza "Baliabideen Gida"n berrantolatzeo proiektua.

Proyecto para la reorganización en la 'Guía de Recursos' de la oferta de los servicios y demás actividades que propone SUNBITE para la vecindad y visitantes de fuera.

Projet de réorganisation du guide des ressources recueillant les actions et services à destination des habitants de Sunbite et des visiteurs.



IZURA

Joana Arbeletche

jo.joana@gmail.com
T. (0033) 06 03 02 52 88

TIOKA

Ezohiko emazte jantzi batzu asmatu eta egiteko tailer baten sortzeko proiektua.

Proyecto para la creación de un taller que diseña y cose vestidos para mujeres no convencionales.

Projet de création d'un atelier destiné à la conception et à la fabrication de prêt-à-porter féminin hors du commun.



IPAR EUSKAL HERRIA

Association pour la Formation et l'Information

comptespacetest@hotmail.com
T. (0033) 05 59 37 08 21

TREBATU

Ipar Euskal Herrian laborantxan instalatu nahiko lukeenak, bere proiektua kuadro ziurtatu batean frogatzeko aukera emango liokeen proiektua.

Proyecto para que las personas que pretendan instalarse en la agricultura puedan probar su iniciativa.

Projet permettant aux personnes souhaitant s'installer en tant qu'agriculteurs en Iparralde de faire un essai dans un cadre certifié.



ZARAITZU, AEZKOA,
ARTZIBAR, BAZTAN

Arantxa (Bera) 635 715 038

www.carneecologicanavarra.com
/index.php?
pedidos@carneecologicanavarra.com

TRIGO LIMPIO

Eskualdeko abeltzainek ekoiztako haragi ekologikoa modu zuzenean saltzeko proiektua. Ariben haragia zatikatzeko gela bat eta bertantxe zuzenean saltzeko tokia egokitu, eta webgune bat sortu.

Proyecto para la venta directa de la carne ecológica que producen los ganaderos de la zona. Una sala de despiece en Arike y punto de venta y creación de una página web.

Projet de vente directe de viande biologique produite par les bergers locaux. Adaptation du lieu de découpage de viande et du lieu de vente (sur place); création d'un site web.



MAULE

Marion Casenave Luxi Agergarai

cazenave.marion@laposte.net
luxiag@hotmail.fr
xubukota@gmail.com
T. (0033) 06 30 07 13 80
T. (0033) 06 32 62 61 47

TTIPI TTAPA HAURZAIN ETXEA

Maulen euskarazko harrera egingo duen HAURZAIN ETXEA sortzeko proiektua.

Proyecto para la creación de HAURZAIN ETXEA, que hará de recepción en euskara en Maule.

CRÈCHE TTIPI TTAPA. *Projet de création d'une crèche en langue basque à Maule*



BAZTAN

Bidlagun elkartea (Isidro Herguedas)

bidlagun@hotmail.com
T. (0034) 948 581 327
T. (0034) 679 435 174

ZAHARRAK BERRI: ARROPARI BIGARREN BIZITZA

Baztanen arropa erabilia jaso, transformatu, bildu, merkaturatu (arropari bigarren bizitza eman) eta sentsibilizazio lana egiteko proiektua.

SEGUNDA VIDA PARA LA ROPA USADA. Proyecto para recoger, transformar, comercializar ropa de segunda mano y para trabajar la sensibilización en Baztan.

PROJET VISANT À RECUEILLIR DES VÊTEMENTS UTILISÉS, *à les transformer puis à les commercialiser (afin de leur donner une nouvelle vie), ainsi qu'à faire un travail de sensibilisation.*



ARTZIBAR

Alicia Mendive - Luis Miguel Montoya

www.casauralennavarra.com
ecoagroturismomamaricruz@gmail.com
T. (0034) 649 219 858
T. (0034) 609 802 925

ZUHAITZ GAINEN ETXOLA

Nekazal-etxearen ondoan, baratze eta abereen artean dagoen haritz berezi baten gainean, egoitza ekoturistiko gisa, etxola bat eraikitzeko proiektua.

CABAÑA SOBRE ROBLE. Proyecto para la construcción de una cabaña con fines turísticos sobre un roble que está cerca de la casa rural, entre huertas y animales

LA CABANE SUR L'ARBRE. *Projet de construction d'une cabane près d'une ferme, au-dessus d'un chêne situé entre le potager et le bétail.*



UDALBILTZA
PARTZUERGOA